

Vengrijos nacionalinės plėtros ministro pranešimas pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 94/22/EB dėl leidimų žvalgyti, tirti ir išgauti angliavandenilius išdavimo ir naudojimosi jais sąlygų 3 straipsnio 2 dalį

(2016/C 205/06)

VIEŠAS KONCESIJOS KONKURAS DĖL ŽVALGYMO, IŠGAVIMO IR EKSPLOATAVIMO GEOTERMINĖS ENERGIJOS PAGAL KONCESIJĄ DĖRO VIETOVĖJE

Vengrijos valstybės vardu nacionalinės plėtros ministras (toliau – koncesijos sutartį sudarančioji organizacija arba ministras), būdamas už kalnakasybą ir valstybės turto priežiūrą atsakingas ministras, šiuo pranešimu skelbia viešą konkursą dėl geoterminės energijos žvalgyimo, išgavimo ir eksploatavimo pagal koncesijos sutartį, remiantis 2011 m. įstatymu CXCVI dėl nacionalinio turto (toliau – Nacionalinio turto įstatymas), 1991 m. įstatymu XVI dėl koncesijų (toliau – Koncesijų įstatymas) ir 1993 m. įstatymu XLVIII dėl kalnakasybos (toliau – Kalnakasybos įstatymas), toliau nurodytomis sąlygomis.

1. Bendradarbiaudamas su Vengrijos kalnakasybos ir geologijos tarnyba (*Magyar Bányászati és Földtani Hivatal*), ministras paskelbs konkursą, apsvartys pasiūlymus ir sudarys koncesijos sutartį, vadovaudamasis Koncesijų ir Kalnakasybos įstatymais. Pasiūlymus, kurie atitiks konkurso sąlygas, vertins ministro sudarytas vertinimo komitetas.

Vertinimo komitetui rekomendavus, ministras paskelbs sprendimą dėl koncesijos suteikimo, kuriuo remdamasis vėliau gali pagal Koncesijų įstatymo ⁽¹⁾ 5 skirsnio 1 dalį sudaryti koncesijos sutartį su konkurso laimėtoju.

Konkurso kalba – vengrų.

2. Pagal Nacionalinio turto įstatymą dalyvauti konkurse gali visi Vengrijos ir užsienio fiziniai asmenys ir visos skaidrios organizacijos, jeigu atitinka konkurso sąlygas; taip pat galima teikti bendrus pasiūlymus. Teikdami bendrus pasiūlymus dėl šios koncesijos pagrindu vykdytinos veiklos, bendrą pasiūlymą teikiantys konkurso dalyviai privalo vieną iš tų konkurso dalyvių paskirti atstovu, bet prisiimti solidariąją atsakomybę už koncesijos sutarties vykdymą. Vykdam konkursą vietos ir užsienio konkurso dalyviams bus taikomos vienodos sąlygos.

Kad galėtų vykdyti veiklą koncesijos pagrindu, koncesijos sutartį pasirašantis konkurso dalyvis (toliau – koncesininkas) privalo, naudodamasis savo ištekliais, per 90 dienų nuo koncesijos sutarties įsigaliojimo įsteigti juridinio asmens statusą turinčią įmonę, kurios registruotoji būstinė būtų Vengrijoje (toliau – koncesijos įmonė); įmonės steigimo metu ir visą jos veikimo laiką koncesininkas turi kontroliuoti didžiąją jos akcijų, verslo interesų ir balsavimo teisių dalį ir, būdamas savi-ninkas, privalo įsipareigoti koncesijos įmonėje įvykdyti koncesijos sutartyje nustatytus reikalavimus. Koncesijos įmonė, būdama kasyklos eksploatuotoja, turės koncesijos sutartyje numatytas teises ir laikysis joje nustatytų įsipareigojimų.

3. Koncesijos trukmė – 35 metų nuo koncesijos sutarties įsigaliojimo. Pradinė trukmė gali būti pratęsta be papildomo konkurso vieną kartą ne daugiau kaip pusei pradinės jos trukmės, jeigu koncesininkas ir koncesijos įmonė laiku įvykdė visus sutartyje nustatytus savo įsipareigojimus.

4. Duomenys apie vietovę, kurią numatoma naudoti koncesijos pagrindu

Koncesijos vietovė: vietovė yra toliau lentelėje nurodytose Dėro-Mošono-Šoprono ir Komaromo-Estergomo apskričių savivaldybėse.

Savivaldybė	Apskritis	Savivaldybė	Apskritis
Ács	Komárom-Esztergom	Nagyszentjános	Győr-Moson-Sopron
Bábolna	Komárom-Esztergom	Nyalka	Győr-Moson-Sopron
Bana	Komárom-Esztergom	Nyúl	Győr-Moson-Sopron
Bőny	Győr-Moson-Sopron	Pannonhalma	Győr-Moson-Sopron

⁽¹⁾ Vadovaujantis 2014 m. birželio 6 d. Vyriausybės nutarimo Nr. 152/2014, reglamentuojančio kai kurių ministrų ir Vyriausybės narių pareigas ir įgaliojimus 109 skirsnio 3 ir 5 punktais, šio konkurso paskelbimo dieną Vyriausybės narys, atsakingas už valstybės turto priežiūrą ir kalnakasybą, yra nacionalinės plėtros ministras.

Savivaldybė	Apskritis	Savivaldybė	Apskritis
Écs	Győr–Moson–Sopron	Pázmándfalu	Győr–Moson–Sopron
Gic	Veszprém	Pér	Győr–Moson–Sopron
Gönyű	Győr–Moson–Sopron	Ravazd	Győr–Moson–Sopron
Győr	Győr–Moson–Sopron	Rétalap	Győr–Moson–Sopron
Győrság	Győr–Moson–Sopron	Sokorópátka	Győr–Moson–Sopron
Győrszemere	Győr–Moson–Sopron	Táp	Győr–Moson–Sopron
Győrújbarát	Győr–Moson–Sopron	Tarjánpuszta	Győr–Moson–Sopron
Koroncó	Győr–Moson–Sopron	Tárkány	Komárom–Esztergom
Mezőörs	Győr–Moson–Sopron	Tényő	Győr–Moson–Sopron
Nagydém	Veszprém	Töltéstava	Győr–Moson–Sopron

Vietovėje, kurią numatoma eksploatuoti pagal koncesijos sutartį, dengiamasis sluoksnis yra 2 500 m žemiau Baltijos jūros lygio ir pamatinės uolienos ir 6 000 m žemiau Baltijos jūros lygio.

Vietovės, kurią numatoma eksploatuoti pagal koncesijos sutartį, ribų koordinatės galima rasti Bendrojoje nacionalinėje kartografinėje projekcijoje, Vengrijos kalnakasybos ir geologijos tarnybos interneto svetainėje (www.mbfh.hu, spustelėjus išskleidžiamąjį „Koncesszió“ meniu) ir (arba) Nacionalinės plėtros ministerijos interneto svetainėje (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztesi-miniszterium).

Vietovės, kurią numatoma eksploatuoti pagal koncesijos sutartį, plotas yra 520,8 km².

5. Mažiausias grynasis koncesijos mokestis – 45 000 000 HUF (keturiasdešimt penki milijonai Vengrijos forintų), plius PVM, tačiau konkursui galima pateikti pasiūlymą nurodant ir didesnę fiksuotą sumą. Paskelbus konkurso rezultatus, konkurso laimėtojas privalo iki koncesijos sutartyje nurodytos datos ir joje nustatyta tvarka sumokėti tą koncesijos mokesčio sumą.

6. Už dalyvavimą koncesijos konkurse mokamas dalyvio mokestis yra 1 500 000 HUF (vienas milijonas penki šimtai tūkstančių Vengrijos forintų), plius PVM; ši suma sumokama konkurso dokumentuose nustatyta tvarka.

7. Be dalyvio mokesčio, konkurso dalyviai, likus ne mažiau kaip dienai iki pasiūlymų pateikimo termino, privalo sumokėti pasiūlymo galiojimą užtikrinantį konkurso užstatą – 15 000 000 HUF (penkiolika milijonų Vengrijos forintų), kaip garantiją, kad pasiūlymas yra įpareigojantis. Jeigu konkurso dalyvis pasitrauks iš konkurso arba, laimėjęs konkursą, nesudarys sutarties arba iki sutartyje nurodyto termino ir joje nustatyta tvarka nesumokės pasiūlytos koncesijos mokesčio sumos, koncesijos sutartį sudarančioji organizacija sumokėtą konkurso užstatą pasiliks sau. Konkurso užstatas sumokamas konkurso dokumentuose nustatyta tvarka.

8. Mažiausias kasybos teisės mokesčio tarifas, mokamas pagal koncesijos sutartį, bus, kaip nustatyta ministro sprendimu, 2 %. Konkursui galima pateikti pasiūlymą su didesniu kasybos teisės mokesčio tarifu, jei dėl jo sutariama – jis įrašomas į koncesijos sutartį ir turi būti mokamas visą koncesijos laiką.

9. Su konkursu susijusios juridinės, finansinės, techninės ir kitos sąlygos bei informacija pateikiamos konkurso dokumentuose.

10. Konkurso dokumentus galima atsiimti priešpaskutinę dieną prieš pasibaigiant pasiūlymų pateikimo terminui, pateikus tinkamus dokumentus, įrodančius, kad konkurso dokumentų įsigijimo kaina buvo sumokėta. Pirkėjui bus išduotas pažymėjimas jo vardu, patvirtinantis, kad jis gavo konkurso dokumentus.

Išgydamas konkurso dokumentus, pirkėjas, kad vėliau būtų galima su juo susisiekti ir nusiųsti jam informaciją, taip pat privalo pateikti koncesijos konkurso dalyvio identifikacijos duomenų lapą, kurį galima parsisiųsti iš Vengrijos kalnakasybos ir geologijos tarnybos interneto svetainės (www.mbfh.hu) – iš išskleidžiamojo „Koncessziós pályázatok közzététele“ (Koncesijos pasiūlymų skelbimas) meniu rinktis variantą „Koncesszió“ (Koncesijos), ir (arba) iš Nacionalinės plėtros ministerijos svetainės (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztesi-miniszterium).

11. Konkurso dokumentų pardavimo kaina yra 100 000 HUF (šimtas tūkstančių Vengrijos forintų), plius PVM; sumą reikia sumokėti pavedimu į banko sąskaitą. Pavedime būtina įrašyti kodą GYOGTDV ir konkurso dokumentų pirkėjo vardą ir pavardę. Konkurso dokumentų pardavimo kainos negalima mokėti grynaisiais; nei visa, nei dalis šios sumos negrąžinama. Jeigu pirkimo dokumentai negaunami, pirkimo dokumentų įsigijimo kaina bus grąžinama mokėtoji per penkias dienas nuo pasiūlymų pateikimo galutinio termino.

Informacija apie konkurso dokumentų įsigijimo kainos sumokėjimą ir apie konkurso dokumentų atsiėmimą yra Vengrijos kalnakasybos ir geologijos tarnybos interneto svetainėje (www.mbfh.hu) ir (arba) Nacionalinės plėtos ministerijos interneto svetainėje (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-minisztérium).

12. Pasiūlymus gali pateikti tik tie asmenys, kurie įsigijo konkurso dokumentus ir sumokėjo dalyvio mokestį bei konkurso užstatą. Jeigu pateikiamas bendras pasiūlymas, pakanka, kad konkurso dokumentus įsigytų vienas iš pasiūlymą teikiančių konkurso dalyvių.

13. Pasiūlymus privaloma pateikti asmeniškai 2016 m. rugsėjo 27 d. nuo 10 iki 12 val. vengrų kalba, kaip nurodyta pirkimo dokumentuose. Daugiau informacijos apie pasiūlymų pateikimą yra Vengrijos kalnakasybos ir geologijos tarnybos interneto svetainėje (www.mbfh.hu) ir (arba) Nacionalinės plėtos ministerijos interneto svetainėje (www.kormany.hu/hu/nemzeti-fejlesztési-minisztérium).

14. Nuo pateikimo momento pasiūlymas konkurso dalyvio atžvilgiu yra ir išlieka įpareigojantis iki konkurso pabaigos. Konkurso dalyviai negali būti atleidžiami nuo atsakomybės už pasiūlymo sąlygų nesilaikymą.

15. Ministras pasilieka teisę paskelbti koncesijos konkursą neįvykusių. Negali būti teikiami jokie ieškiniai dėl konkurso paskelbimo neįvykusių prieš ministrą, ministro atstovaujamą Vengrijos valstybę arba Nacionalinę plėtos ministeriją, kaip ministro darbo vietą.

16. Konkurso laimėtojas gaus išimtinę teisę šiuo tikslu privalomąja tvarka įsteigti koncesijos įmonei visą koncesijos galiojimo laiką žvalgyti, išgauti ir eksploatuoti geoterminę energiją vietovėje, kurią numatoma eksploatuoti pagal koncesijos sutartį. Sprendimui dėl geoterminės apsaugos zonos tapus galutiniui ir vykdytinam, koncesijos sutartimi suteikta teisė į žvalgomą vietovę bus apribota ir galios tik vietovėje, kurioje yra geoterminė apsaugos zona.

17. Kiekvienas konkurso dalyvis gali pateikti tik vieną pasiūlymą.

18. Sprendimų dėl koncesijos konkursui pateiktų pasiūlymų priėmimo terminas – devyniasdešimt dienų nuo pasiūlymų pateikimo termino.

19. Koncesijos sutartį sudarančioji organizacija užtikrins vienodas sąlygas ir netaikys lengvatinių kriterijų.

20. Sprendimų dėl pateiktų pasiūlymų priėmimo kriterijai

I) Vertinimo kriterijai, susiję su mokslinių tyrimų darbų, kuriuos numatoma vykdyti pagal koncesijos sutartį, programos turiniu:

- profesiniai pasiekimai, susiję su mokslinių tyrimų darbų programa (didžiausios geoterminės energijos žvalgymo darbų apimties programa),
- planuojama mokslinių tyrimų trukmė,
- finansiniai įsipareigojimai įgyvendinant mokslinių tyrimų darbų programą,
- numatomų techninių sprendimų modernumas,
- priemonės, kurias numatoma taikyti siekiant apsaugoti aplinką, išvengti žalos ir ją sumažinti vykdant pagal koncesijos sutartį atliekamus darbus,
- kaip greitai planuojama eksploatuoti energetikos tikslais (teisės aktais numatytas ne ilgesnis nei trejų metų laikotarpis).

II) Vertinimo kriterijai, susiję su konkurso dalyvio gebėjimu įvykdyti koncesijos sutartį:

- konkurso dalyvio finansinė padėtis, ištekliai, kurių reikia pagal koncesijos sutartį atliekamiems darbams finansuoti, turėjimas ir tai, kokią jų dalį sudaro nuosavi ištekliai,
- bendra su geoterminės energijos žvalgymu, išgavimu ir eksploatavimu susijusių darbų vertė.

III) Vertinimo kriterijai, susiję su mokėjimo įsipareigojimais pagal koncesijos sutartį:

- grynojo pasiūlyto koncesijos mokesčio ir ministro nustatyto mažiausio koncesijos mokesčio skirtumas,
- pasiūlyto kasybos teisės mokesčio ir ministro nustatyto mažiausio kasybos teisės mokesčio skirtumas.

Išsamūs kriterijai, pagal kuriuos priimami sprendimai dėl pateiktų pasiūlymų, taip pat teisės aktai, kuriais reglamentuojama leidimų atlikti darbus pagal koncesijos sutartį išdavimo tvarka ir tų darbų vykdymo bei užbaigimo sąlygos, nurodyti konkurso dokumentuose.

21. Koncesijos sutartis

Koncesijos sutartis turi būti sudaryta per 90 dienų nuo konkurso rezultatų paskelbimo. Šį terminą ministras gali vieną kartą pratęsti ne daugiau kaip 60 dienų.

Konkurso laimėtojui suteikiama teisė imtis valstybės kontroliuojamos išskirtinės ekonominės veiklos (žvalgyti, išgauti ir eksploatuoti geotermine energiją apribotoje teritorijoje), kurią, vadovaujantis atitinkamais teisės aktais ir koncesijos sutartimi, leidžiama vykdyti pagal koncesijos sutartį visą koncesijos galiojimo laiką.

Koncesijos sutarties projektas pridedamas prie konkurso dokumentų.

22. Paklausimai dėl su konkursu susijusios informacijos priimami tik raštu vengrų kalba ir tik įsigijus konkurso dokumentus, konkurso dokumentuose nustatyta tvarka. Vengrijos kalnakasybos ir geologijos tarnyba atsakymus visoms šalims išsiųs el. pašto adresu, nurodytu konkurso dalyvio identifikacijos duomenų lape, pateiktame įsigyjant konkurso dokumentus.

Budapeštas, 2016 m. balandžio 5 d.

Dr. Miklós SESZTÁK

Ministras
